



Citación: BDHespA.09.04FALSA, consulta: 24-01-2026

Ref. Hesperia: A.09.04FALSA

CABECERA			
REF. MLH:	G.10	YACIMIENTO:	El Tossal de Manises
MUNICIPIO:	Alicante / Alacant	PROVINCIA:	Alicante
N. INV.:	MARQ	OBJETO:	C
TIPO YAC.:	NECROPOLIS		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	CERAMICA	TIPO:	Terra Sigillata
SOPORTE:	RECIPIENTE	FORMA:	Dragendorff 22/23
TÉCNICA:	INCISION	DIRECCIÓN	DEXTROGIRA
NÚM.	2	ESCRITURA:	
INSCRIPCIONES:		TIPO EPÍGRAFE:	INDET.
DIMENSIONES	1ª l.: 5 cm; 2ª l.: 2 cm;	NÚM. LÍNEAS:	3
INSCRIPCIÓN:	3ª l.: 2 cm		
H. MÁX. LETRA:	ca. 5	CONSERV. EPG:	incompleto por ambos lados
RESPONS EPIGR:	ALF	REVISORES:	ALF; JFJ
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			
TEXTO:	[<i>jeś-nikiteikul.[</i>].ES AMICV[] <i>Jireka[</i>		
APARATO CRÍTICO:	1. <i>jes-nikiteikul.</i> , [<i>jes-nikiteiskul.</i>]--- Velaza 3. <i>Jireka</i> , [<i>Jereka</i>] Rosser		
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.:	Ed. princeps	SEPARADORES:	DOS PUNTOS
NÚM. TEXTOS:	2	LENGUA:	IBERICO
SIGNARIO:	LEVANTINO	METROLOGÍA:	carece
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Se trata de una inscripción moderna sobre un fragmento de terra sigillata auténtico. La mayoría de los investigadores la consideraba sospechosa por tratarse de un ostrakon superficial y su carácter bilingüe (Velaza 2001: 660-661; Rodríguez Ramos 2004: 134). Esta sospecha se ha confirmado recientemente por la confesión del inductor de la falsificación en un grupo de Facebook, donde ha indicado que fue una broma de juventud en el transcurso de una excavación dirigida por Llobregat: https://www.facebook.com/groups/187676148516558/?post_id=630692250881610 .		
	El MARQ la ha retirado de la exposición, tras confirmar mediante un informe pericial de Ferrer la verosimilitud de que se trate efectivamente de una falsificación.		
	Es un texto bilingüe: ibérico y latín. El texto conservado se compone de tres líneas. La escrita en latín es la segunda, en caracteres más grandes que en la inscripción ibérica.		
	El <i>jes</i> del ibérico quizás se corresponda exactamente con el <i>+ES</i> latino. Con ello, nikitei(s)kul podría corresponder a AMICV[. Algunos relacionan la palabra ibérica kidei con el vasco <i>kide</i> cuyo significado es "compañero". Esta misma palabra también aparece en A.04.01, A-7 (La Serreta). Velaza		



segmenta **nikiteiškul**[así: **ni-kitei-skul**[, de lo que deduce que **ni-** podría ser un sufijo. Luego reconstruye la segunda línea, la latina, como **DIVES AMICV[S]**, que es una secuencia que aparece en la literatura latina como frase hecha (como en Horacio, Epístola I, 18, 24).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	El 3º signo de la 3ª línea está unido al siguiente, según el editor.
---	--

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

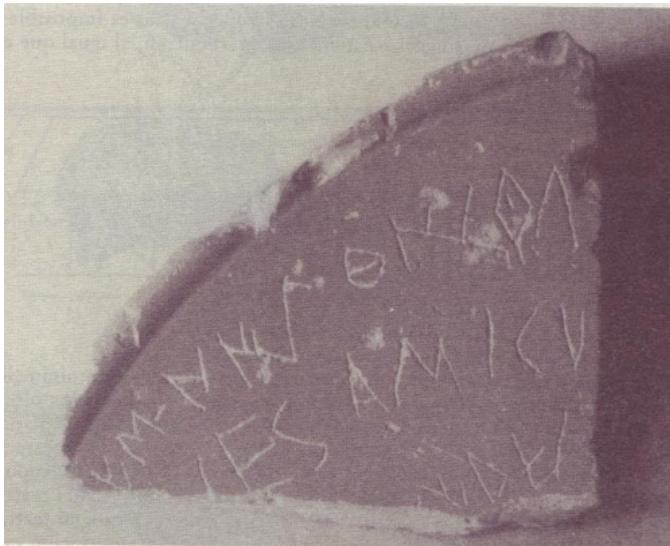
FECHA HALLAZGO:	desconocido
CIRCUNSTANCIAS	DESCONOCIDO
HALLAZGO:	
DATACIÓN:	I d.C.
CRIT. DAT.:	Tipología cerámica
CONTEXTO HALLAZGO:	Fuera de contexto arqueológico, en la zona de la necrópolis del Parque de las Naciones, fechada entre Augusto y Tiberio-Claudio, en un nivel superficial. En esta zona se documentan restos de época ibérica hasta tardorromana (Rosser - Llobregat 1993).

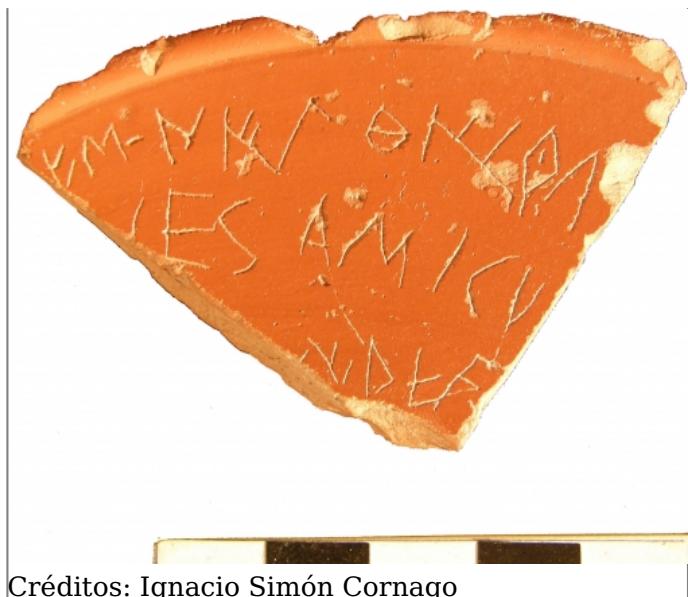
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Fragmento de sigilata con inscripción en su parte posterior. Forma parte de una cerámica sudgálica, forma Dragendorff 22/23. El grafito está inciso tras la cocción de la cerámica. El tamaño de las letras es, más o menos, de medio centímetro. Velaza duda de su autenticidad, al hallarse fuera de contexto y por el contenido del texto latino (Velaza 1999).
--------------------------------	---

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:	Rosser 1990, 189-285 (235-242)
BIBL. FIOL.:	Ferrer i Jané 2020d; Ferrer i Jané 2024a;
BIBL. ARQUEOL.:	Llobregat - Rosser 1993, 119-35; Abad - Abascal 1991, 78, 4.2.3.8; Velaza 2001a, 639-662

ILUSTRACIONES





Créditos: Ignacio Simón Cornago